

小泥子——良好小公民綜合親子雜誌
第二十二期

(P.1 封面)

小泥子 —— 良好小公民綜合親子雜誌

主題故事：真正的朋友

隨書附送：品德承諾卡

(P.2)

泥說故事(part 1)

主題：真正的朋友

(圖) 小泥子、小璃子、大使、僕人齊集在草地上，等待飛碟到來。

旁：泥星大使和僕人阿 Mud 專程來到地球探訪，由小泥子擔當嚮導，在王子和小璃子的協助下，帶領兩位貴賓參觀人類的身體，逛過城市和鄉村，也在互聯網上遊歷過不同的國家。行程接近尾聲，泥星大使決定為一眾地球朋友安排一個驚喜活動.....

(P.3)

(圖) 小泥子疑惑地跟大使說。

泥：大使先生，你好像說過明天才離開，為甚麼今天叫我們來一起等飛碟？

(圖) 小璃子搭著阿 Mud 膊頭。

璃：你們要提早離開嗎？真捨不得你們呢！

(圖) 使笑著對泥說。

使：我們不是早走，你們幾位地球朋友的招呼太周到，我想作出報答呢！

璃：報答？是送我們外星隕石嗎？

泥：能夠招待你們，是我們的榮幸才對呢！

(圖) 使故作神秘。

使：一會便知！

(圖) 阿 Mud 問。

為甚麼王子還未到？

(圖) 忽然大地一陣震動。

哇～

(圖) 一隻人類（王子）大手把一堆禮物放下。

泥：王子駕到呢！

(P.4-5)

(圖) 看著禮物，大使和僕人驚奇。

使：這些是甚麼？

(圖) 王子(變成泥人)出現

王：是我們為大使準備的地球手信。

(圖) 泥站在禮物前。

璃：手信即是紀念品。

泥：大使回到泥星後，看到這些東西，便會想起地球和我們。

(圖) 大使開心。

使：謝謝你們啊！

(圖) 王子介紹禮物，有花生、米、橡筋、紙碎、牙簽、棋、石仔、螺絲等。

王：這裏有地球上各種不同的物質，可說「金木水火土」全部齊全！

(圖) Mud 拿著其中一張紙。

Mud：這張是甚麼？

王：這是所有禮物當中最珍貴的——我們上次遊覽中國首都——北京時的自拍照！

(圖) 大使感動擁着王子。

使：噢，你特地把它打印出來，真令我感動呢！

(圖) 突然一個陰影籠罩眾人，原來是飛碟來到。

使：輪到我的驚喜——就是帶你們到泥星飛碟裏參觀！

(P.6)

泥問答(Q1)

(圖：小泥子送一張卡給大使)

最佳禮物

問：好朋友要離開了，是不是一定要送貴重的禮物給他？

答：送禮物是一種對親人和朋友表達心意的方式，代表你重視雙方的關係，亦可令身處不同地方的朋友藉物件懷念和祝福對方。禮物的價值不在於是否貴重，應按自己的能力和對方的喜好作選擇，最重要是當中那份濃厚的情意。有時一張親手繪畫的小小心意卡，不費分毫，卻比珠寶鑽石更珍貴呢！

(P.7-9)

泥說故事(part 2)

(圖) 眾人被一道光線吸上太空船。

璃：好緊張啊，不知外星飛船裏面是甚麼模樣的呢？

王：小璃子你見識真少，飛船裏面當然有很多高科技儀器啦！

(圖) 眾人到達太空船內，強光令眾人睜不開眼。

使：歡迎來到泥星最先進的宇宙飛船！

（圖）眾人睜開眼，見到大使和僕人站在面前，船艙白茫茫一片，地上有些發光彩色線條，甚麼東西或儀器也沒有。

眾：噢？咦？甚麼也沒有？

（圖）眾人到處看，奇怪。

泥：這便是你們的太空船？

璃：甚麼東西也沒有？

王：怎會連一條電線也沒有？在宇宙航行，怎能沒有電腦、控制器、屏幕、引擎等儀器？

（圖）大使哈哈笑

使：你們用地球的觀念來看外星人的東西，一定失望呢。

Mud（指指腦袋）：我們是靠這裏控制飛船，所有儀器都在裏面。

（圖）眾人滴汗

使：還有一樣東西想給大家看。

（圖）大使行近 Mud，在他頭上的帽子按一下。

使：地球人是泥星人的好朋友，據你們的說法，好朋友應該坦誠、包容和互相尊重，所以我決定給你們看看我們的真面目。

眾：真面目？

（圖）Mud 忽然變成一頭巨大和樣子醜怪的獸物！眾人大吃一驚！

哇！

(P.10-11)

齊看國慶升旗禮（維港迷宮）

十月一日是中華人民共和國六十五周年國慶，小泥子和朋友們準備到灣仔會展看升旗禮。你能帶他們順利渡過維多利亞港，準時到達金紫荊廣場嗎？

（圖：小泥子乘船由尖沙咀穿過迷宮到達灣仔）

(P.12)

泥問答(Q2)

（圖：兩個王子，一個扮成乞兒，一個富有）

朋友無分貧富

問：有些人家境富裕，有些人家境貧窮，你選擇哪個做朋友？

答：每個人的生活條件和環境也不同，有些人較富裕，可以住在寬敞舒適的屋子裏，吃豐富美味的食物；有些人卻較貧窮，一家人只可居於狹小擠迫的單位裏，每天努力工作賺取生活。可是，富裕或貧窮並不是我們選擇朋友的標準。朋友應該互相幫助、互相勉勵，只要懷著一顆關懷愛護對方的心，便可成為好朋友，因為真摯的支誼才是最寶貴的。

(P.13-16)

泥說故事(part 3)

(圖) 飛船裏，阿 Mud 變成的怪物追趕着小泥子等人。

眾：哇！

Mud：不要走啊！

(圖) 大使擔心，趕來阻止。

使：小泥子，不要怕，阿 Mud 沒惡意的！阿 Mud，不要嚇他們啊！

(圖) 眾人倒在地上，阿 Mud 追到。

泥：不要過來啊，你這外星怪物！

璃：為甚麼一直騙著我們？你的樣子原來那麼嚇人的！

王：說！你們的真正目的是不是想侵略地球？

Mud：嗚嗚，不是這樣啊！

(圖) 大使趕到。

使：你們誤會了，就是怕嚇壞大家，我們才躲在特製的太空衣裏跟你們見面呢！

(圖) 王子指著大使，扮成很害怕的樣子。

王：你是首領，樣子一定更加嚇人，快露出真身來吧！

璃：哇，我不要看！

(圖) 眾人想逃，Mud 把三人捲在泥裏。

(圖) 大使命令 Mud。

使：阿 Mud，先把他們放出來！

(圖) 忽然一陣大笑聲在泥裏傳出來。

哈哈！

(圖) 三人從泥裏伸出頭來，哈哈大笑。

泥：很好玩呢！

王：我想玩被外星怪獸追逐的遊戲很久了！

(圖) 大使奇怪。

泥：對不起啊，大使先生，我們只是鬧著玩。

使：你們不是很害怕嗎？

(圖) 小璃子和王子擁著 MUD。

璃：你們是外星生物，樣子當然跟我們不一樣啦！

王：這個阿 Mud 才是我心目中想像的外星人形象呢！

(圖) 泥打量大使的樣子。

泥：大使先生，真正的朋友不應隱瞞，是時候看看你原來的樣子了！

(圖) 大使尷尬地笑。

(圖) 眾人在飛船上玩追逐遊戲，飛船在美麗的夜空中飛過。

(P.17)

泥問答(Q3)

(圖：阿 mud 真身和小璃子搭膊頭)

真誠對待

問：我們永遠只可給朋友看到最好的一面嗎？

答：結交朋友時，我們往往是被對方的優點所吸引，例如善良、樂觀、聰明、漂亮等等；因此，人們常常把最好的一面展示給別人看。可是，每個人總有優點和缺點，一旦認識深了，缺點難免暴露出來。我們不可以為這些缺點而放棄朋友，反而應體諒他們，甚至盡力助他改善；同時，真正的朋友也會這樣對待你，友誼才會變得更加穩固。

(P.18)

漫漫泥(漫畫)

真面目

格 1 大使和僕人跟小泥子和王子道別。

使：既然是朋友，應該給你們看……

格 2 大使和僕人變回樣子醜怪的怪獸。

使：我們的真面目！

格 3 小泥子和王子

泥：既然是朋友，我們也應該給你們看真面目……

格 4 小泥子和王子扮鬼臉，嚇親大使。

哇～

(P.19)

泥聽聽(中英對照故事)

真正朋友

泥星大使探訪地球的旅程即將完結，小泥子、小璃子和王子準備了很多特別的禮物送給兩位貴賓，包括以金屬、木材、石頭等地球上不同物質製成的東西。

泥星大使很開心，便帶他們到泥星飛船上參觀。

大夥兒進入飛船，發現裏面的構造和設備跟想像的完全不同，船艙內甚麼儀器也沒有！大使更決定把泥星人的真面目給他們看，他按動僕人阿 Mud 頭上的裝置，突然間，阿 Mud 變成了一頭巨大的怪獸！

三人並沒有給怪獸嚇倒，反而稱讚泥星人的樣子很可愛。地球人跟泥星人已成為真正的好朋友呢！

Real Friends

As Clay Planet Ambassador's Earth tour is drawing to a close, Little Plaster, Glassy and Prince Wong have prepared for the guests a lot of special gifts, including objects made from various materials on the Earth such as metals, wood and stone. Clay Planet Ambassador is very happy and he takes the host to tour around the Clay Planet spaceship.

When entering the spaceship, they find the spaceship's structure and facilities totally different from expectation: there is no equipment at all in the cabin! The Ambassador also decides to show them the real look of the Clay Planet people: he presses the fixture on his servant Mud's head, and in a blink Mud becomes a huge monster!

The trio are not scared off by the monster, though; instead they heap praises on the cute appearance of the Clay Planet people. So now the Earth people and the Clay Planet people have become real friends!

(P.20)

泥寫詩

(圖：小泥子三人在哈哈鏡前行過，鏡裏見到不同高矮肥瘦的倒影)
身材高矮，智慧高低，貧窮富有；
不同膚色，樣子美醜，也可成好友！

泥通訊

如果你對《小泥子》有任何意見，[歡迎把意見電郵至 enquiry@cpce.gov.hk](mailto:enquiry@cpce.gov.hk)。如果你想知道多一點公民教育資訊，可瀏覽公民教育委員會網頁 www.cpce.gov.hk。
政府物流服務署印

(附送)

承諾卡（帶在身邊，承諾做好一種好品德）

(正面圖) (小泥子跟大使手拖手)

(背面字) 好朋友，肯包容，重真誠，要尊重。